

SESSION 2022

**CAPES A AFFECTATION LOCALE A MAYOTTE
CONCOURS INTERNE**

Section : LETTRES MODERNES

**ETUDE LITTERAIRE, GRAMMATICALE ET STYLISTIQUE
DE DEUX TEXTES LITTERAIRES D'AUTEURS
D'EPOQUES DIFFERENTES**

Durée : 5 heures

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout autre dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Si vous repérez ce qui vous semble être une erreur d'énoncé, vous devez le signaler très lisiblement sur votre copie, en proposer la correction et poursuivre l'épreuve en conséquence. De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, vous devez la (ou les) mentionner explicitement.

NB : Conformément au principe d'anonymat, votre copie ne doit comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé consiste notamment en la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de la signer ou de l'identifier.

Tournez la page S.V.P.

Corpus :

1. Gustave Flaubert, *Madame Bovary*, 1857
2. Raymond Queneau, *Les Fleurs bleues*, 1965

Sujet :

Étude littéraire

Étudiez les textes du corpus en vous interrogeant sur les fonctions de la description. Votre réflexion prendra appui sur une analyse comparée des deux textes, qui pourra s'enrichir de votre culture personnelle.

Étude grammaticale

Vous étudierez les déterminants dans l'extrait de *Madame Bovary*.

Étude stylistique

Vous proposerez une analyse stylistique de l'extrait des *Fleurs bleues* en montrant comment s'exprime le caractère parodique de la description.

Corpus :

Texte 1 : Gustave Flaubert, *Madame Bovary*, 1857, Première partie, chapitre 1

Madame Bovary relate la vie d'Emma, mariée à Charles Bovary, médecin de campagne. Le roman s'ouvre sur ce personnage, lors de son premier jour à l'école.

Nous avons l'habitude, en entrant en classe, de jeter nos casquettes par terre, afin d'avoir ensuite nos mains plus libres ; il fallait, dès le seuil de la porte, les lancer sous le banc, de façon à frapper contre la muraille en faisant beaucoup de poussière ; c'était là le *genre*.

5 Mais, soit qu'il n'eût pas remarqué cette manœuvre ou qu'il n'eût osé s'y soumettre, la prière était finie que le *nouveau* tenait encore sa casquette sur ses deux genoux. C'était une de ces coiffures d'ordre composite, où l'on retrouve les éléments du bonnet à poil, du chapska¹, du chapeau rond, de la casquette de loutre et du bonnet de coton, une de ces pauvres choses, enfin, dont la laideur muette a des profondeurs d'expression comme le visage d'un imbécile. Ovoïde et renflée de baleines, elle commençait par trois boudins circulaires ; puis, s'alternaient,

10 séparés par une bande rouge, des losanges de velours et des poils de lapin ; venait ensuite une façon de sac qui se terminait par un polygone cartonné, couvert en soutache² compliquée, et d'où pendait, au bout d'un long cordon trop mince, un croisillon de fil d'or, en manière de gland. Elle était neuve ; la visière brillait.

- Levez-vous, dit le professeur.

15 Il se leva ; sa casquette tomba. Toute la classe se mit à rire.

¹ Chapska : coiffe militaire à visière, chapeau traditionnel russe en fourrure

² Soutache : petit galon utilisé pour orner un vêtement

Texte 2 : Raymond Queneau, *Les Fleurs bleues*, 1965, Chapitre 7

Cet extrait se situe au milieu du roman. Cidrolin, un des personnages principaux, sort de la péniche sur laquelle il vit et entre dans un café.

Cidrolin regarde à droite, à gauche dans tous les cafés comme s'il cherchait quelqu'un ou simplement une place, une table à sa convenance. Il traîne un peu et finit par entrer au bar Biture, un bar qui se donne l'air de ressembler à tous les autres. Cidrolin s'assied. Comme clients, il n'y a que deux types debout qui parlent du tiercé. Derrière le comptoir, le patron, 5 inactif, écoute les commentaires sur des pronostics ; il porte une casquette carrée semi-ronde ovale, en drap orné de pois blancs. Le fond est noir. Les pois sont de forme elliptique ; le grand axe de chacun d'eux a six millimètres de long et le petit axe quatre, soit une superficie légèrement inférieure à dix-neuf millimètres carrés. La visière est faite d'une étoffe analogue, 10 mais les pois sont plus petits et de forme ovale. Leur superficie ne dépasse pas dix-huit millimètres carrés. Il y a une tache sur le troisième pois à partir de la gauche, en comptant face au porteur de la casquette et au plus près du bord. C'est une tache d'essence de fenouil³. Elle est infime, mais, malgré son étendue réduite, elle conserve la couleur propre à la substance originelle, une couleur un peu pisseuse, intermédiaire entre l'infrarouge et l'ultraviolet. En examinant avec soin le pois voisin, toujours en continuant à compter à partir de la gauche face 15 au porteur de la casquette et en longeant au plus près du bord, on distingue une souillure minuscule ayant également pour origine la projection d'une goutte d'essence de fenouil, mais ses dimensions sont telles qu'on pourrait croire que c'est simplement un fil de drap noir environnant qui se serait égaré là et y aurait pris une teinte jaunâtre sous l'effet de la lumière au néon qui tombe d'un tube tubulaire tant bien que mal.

³ Fenouil : plante originaire du bassin méditerranéen, à saveur anisée, dont on mange surtout le bulbe. Il entre aussi dans la fabrication d'apéritifs et de liqueurs.

INFORMATION AUX CANDIDATS

Vous trouverez ci-après les codes nécessaires vous permettant de compléter les rubriques figurant en en-tête de votre copie.

Ces codes doivent être reportés sur chacune des copies que vous remettrez.

► **Concours interne du CAPES de l'enseignement public à affectation locale à Mayotte :**

Concours	Section/option	Epreuve	Matière
JBI	0202E	101	2651